EN

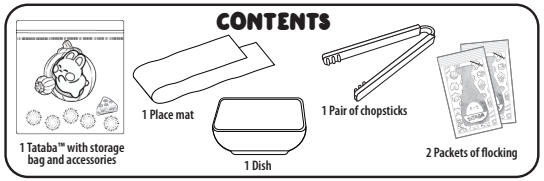
TATABA™

3+

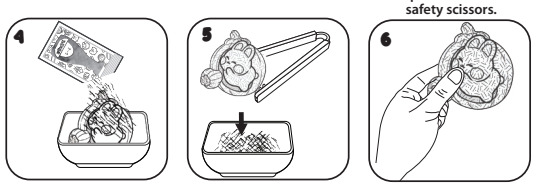
⚠ WARNING: CHOKING HAZARD-Small parts. Not for children under 3 years.

SKU: 256823EU, 256830EU

CONTENTS









⚠ WARNING!

- **ADULT SUPERVISION RECOMMENDED**
- Wear a mask while playing to avoid inhaling flocking. Mask not included.
- Always use the supplied chopsticks.
- Avoid contact with eyes, nose or mouth. If ingested or inhaled, seek medical attention if necessary.
- Avoid direct inhalation.

IMPORTANT INFORMATION

- Tataba™ is not edible. Do not eat.
- Flocking may transfer to surfaces. Before playing, cover the play areas to prevent transfer or damage to any surfaces.
- Do not use any items or accessories which have not been supplied with the set or recommended in the instructions for use with this kit.
- Keep out of reach of small children or pets.
- Do not place or store in kitchen or other food storage areas. Do not mix with real food.
- Adult supervision recommended when using scissors. Scissors are not included.
- Contents and colors may vary from pictures.
- Wash hands thoroughly with mild soap and water before and after use.
- Your Tataba™ can stretch but it has its limits. Take caution with excessive pulling and twisting to prevent any tears.
- Small parts like ears, arms, or small, thin areas of a Tataba™ may be prone to damage from excessive usage. Be careful when squishing as they may come apart.

CLEAN-UP

To clean off any dirt or flocking, wash your Tataba™ with gentle soap and water and let it air dry.

- When washing or cleaning, avoid using harsh chemicals like alcohol or oils.
- Avoid soaking the Tataba™ for too long.

STORAGE

- When not in use, store your Tataba™ and accessories in the provided storage bag.
- Make sure your Tataba™ is completely dry before storing.
- Keep away from heat as it may cause the Tataba™ to soften or deform. Example: heaters, cars, or window sills.
- Keep away from direct sunlight.
- Long exposure to heat may affect elasticity.

FR

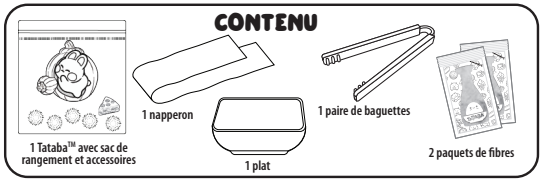
TATABA™

3+

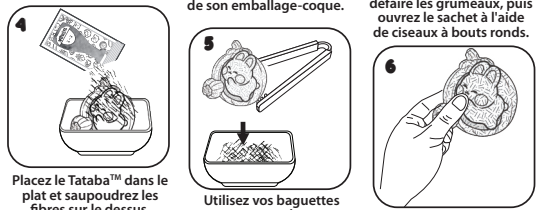
⚠ ATTENTION : DANGER D'ETOUFFEMENT-Petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

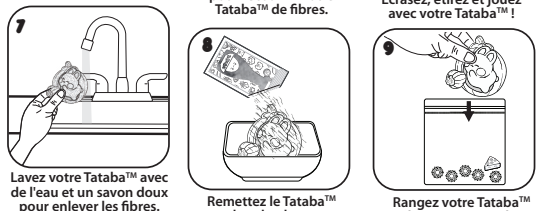
SKU: 256823EU, 256830EU

CONTENU









⚠ ATTENTION !

- **UN ADULTE DOIT EFFECTUER LA SURVEILLANCE.**
- Portez un masque lors du jeu pour éviter d'inhaler les fibres. Masque non fourni.
- Utilisez toujours les baguettes fournies.
- Évitez le contact avec les yeux, le nez ou la bouche. En cas d'ingestion, consultez un médecin au besoin.
- Évitez l'inhalation directe.

INFORMATIONS IMPORTANTES

- Tataba™ n'est pas comestible. Ne le mangez pas.
- Les fibres peuvent se transférer aux surfaces. Avant de jouer, couvrez l'aire de jeu pour éviter le transfert de fibres ou l'endommagement des surfaces.
- N'utilisez pas d'articles ou d'accessoires non fournis avec l'ensemble ou non recommandés dans le mode d'emploi de ce coffret.
- Gardez hors de portée des jeunes enfants et des animaux.
- Ne le placez pas ou ne le rangez pas dans la cuisine ou dans d'autres zones de conservation d'aliments. Ne le mélangez pas avec de la vraie nourriture.
- Un adulte doit effectuer la surveillance lors de l'utilisation de ciseaux. Ciseaux non inclus.
- Le contenu et les couleurs peuvent varier des illustrations.
- Lavez-vous soigneusement les mains avec un savon doux et de l'eau avant et après l'utilisation.
- Votre Tataba™ peut s'étirer mais il a ses limites. Faites attention aux tractions et aux torsions excessives pour éviter toute déchirure.
- Les petites pièces, comme les oreilles, les bras ou les petites zones minces d'un Tataba™, peuvent être susceptibles d'être endommagées par une utilisation excessive. Faites attention lorsque vous les écrasez, car elles peuvent se détacher.

NETTOYAGE

Pour nettoyer toute saleté ou fibre, lavez votre Tataba™ avec de l'eau et un savon doux et laissez-le sécher à l'air libre.

- Lors du lavage ou du nettoyage, évitez d'utiliser des produits chimiques forts comme de l'alcool ou des huiles.
- Évitez de faire tremper le Tataba™ trop longtemps.

RANGEMENT

- Lorsque vous ne l'utilisez pas, rangez votre Tataba™ et ses accessoires dans le sac de rangement fourni.
- Assurez-vous que votre Tataba™ est complètement sec avant de le ranger.
- Tenez-le à l'écart de la chaleur, car elle pourrait ramollir ou déformer le Tataba™. Exemple : appareils de chauffage, voitures ou rebords de fenêtres.
- Tenez-le à l'écart de la lumière directe du soleil.
- Une longue exposition à la chaleur peut nuire à l'élasticité.

ES

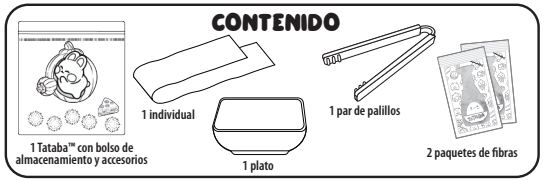
TATABA™

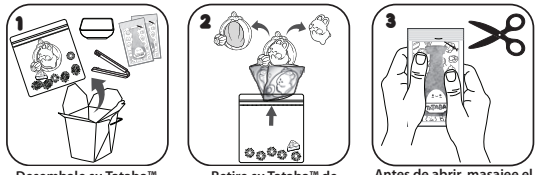
3+

⚠ ADVERTENCIA: PELIGRO DE ATRAGANTAMIENTO-Partes pequeñas. No conviene para niños menores de tres años.

SKU: 256823EU, 256830EU

CONTENIDO









⚠ ¡ADVERTENCIA!

- **UN ADULTO DEBE SUPERVISAR.**
- Use una máscara mientras juegue para evitar inhalar las fibras. Máscara no suministrada.
- Use siempre los palillos suministrados.
- Evite el contacto con los ojos, nariz o boca. En caso de ingestión o inhalación, consulte con un médico de ser necesario.
- Evite la inhalación directa.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Tataba™ no es comestible. No comer.
- Las fibras pueden transferirse a las superficies. Antes de jugar, cubra las zonas de juego para evitar la transferencia o daños a las superficies.
- No use artículos o accesorios que no sean los suministrados con el set o los recomendados en las instrucciones de uso de este kit.
- Mantenga lejos del alcance de los niños pequeños o las mascotas.
- No colocar o guardar en la cocina u otras zonas donde se guarden alimentos. No mezclar con alimentos reales.
- Se recomienda que un adulto supervise cuando se usen tijeras. Tijeras no incluidas.
- El contenido y los colores pueden variar respecto de las ilustraciones.
- Lávese bien las manos con agua y jabón suave antes y después de usar.
- Su Tataba™ puede estirarse pero tiene sus límites. Tenga cuidado con las tracciones y torciones excesivas para evitar desgarros.
- Las piezas pequeñas como orejas, brazos, o zonas del Tataba™ delgadas o pequeñas pueden ser susceptibles a daños causados por el uso excesivo. Tenga cuidado al apretarlas ya que pueden desprenderse.

LIMPIEZA

Para limpiar la suciedad o fibras, lave su Tataba™ con agua y jabón suave y déjelo secar al aire.

- Al lavar o limpiar, evite utilizar productos químicos fuertes como alcohol o aceites.
- Evite poner en remojo el Tataba™ durante mucho tiempo.

ALMACENAMIENTO

- Cuando no lo use, guarde su Tataba™ y accesorios en el bolso de almacenamiento proporcionado.
- Asegúrese de que su Tataba™ esté completamente seco antes de guardarlo.
- Mantenga su Tataba™ lejos del calor ya que puede ablandarse o deformarse. Ejemplos: calefactores, autos o alfeizares de ventanas.
- Conservar lejos de la luz directa del sol.
- Una exposición prolongada al calor, puede afectar la elasticidad.

DE

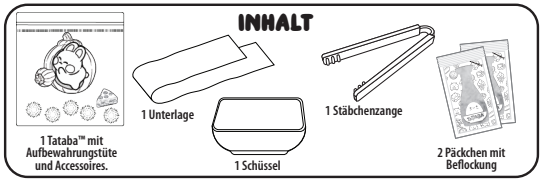
TATABA™

3+

⚠ ACHTUNG: ERSTICKUNGSGEFAHR-Kleine Teile. Nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet.

SKU: 256823EU, 256830EU

INHALT









⚠ ACHTUNG!

- **EINE BEAUFSICHTIGUNG DURCH ERWACHSENE WIRD EMPFOHLEN.**
- Beim Spielen sollte eine Maske getragen werden, um das Einatmen der Beflockung zu vermeiden. Maske nicht enthalten.
- Stets die mitgelieferte Stäbchenzange verwenden.
- Kontakt mit Augen, Nase und Mund vermeiden. Bei Verschlucken oder Einatmen ggf. ärztlichen Rat einholen.
- Direktes Einatmen vermeiden.

WICHTIGE INFORMATIONEN

- Tataba™ ist nicht zum Verzehr geeignet. Nicht essen.
- Das Beflockungsmaterial kann sich auf Flächen übertragen. Vor dem Spielen den Spielbereich abdecken, um eine Übertragung oder Beschädigung von Oberflächen zu vermeiden.
- Keine Gegenstände oder Accessoires verwenden, die nicht in diesem Set enthalten sind oder in der Anleitung zur Verwendung mit diesem Set empfohlen werden.
- Von kleinen Kindern und Tieren fernhalten.
- Nicht in der Küche oder in Bereichen aufbewahren, in denen Lebensmittel gelagert werden. Nicht mit echten Lebensmitteln mischen.
- Bei Verwendung einer Schere ist die Aufsicht durch einen Erwachsenen erforderlich. Schere nicht enthalten.
- Inhalte und Farben können von den Abbildungen abweichen.
- Vor und nach Gebrauch die Hände gründlich mit milder Seife und Wasser waschen.
- Das Tataba™ ist bis zu einer gewissen Weise dehnbar. Beim übermäßigen Ziehen und Drehen vorsichtig sein, um Risse zu vermeiden.
- Kleine Teile wie Ohren, Arme oder schmale und dünne Bereich eines Tataba™ können durch übermäßigen Gebrauch anfällig für Beschädigungen werden. Beim Dehnen sollte man vorsichtig sein, da sich diese Teile lösen könnten.

REINIGEN

Um etwaigen Schmutz oder das Beflockungsmaterial zu entfernen, wasche dein Tataba™ mit milder Seife und Wasser. Dann lass es an der Luft trocknen.

- Verwende für das Waschen oder Reinigen keine scharfen Chemikalien wie Alkohol oder Öl.
- Lasse dein Tataba™ nicht zu lange einweichen.

AUFBEWAHRUNG

- Wenn du es nicht gerade verwendest, bewahre dein Tataba™ und die Accessoires in der beiliegenden Tüte auf.
- Das Tataba™ muss vollständig trocken sein, bevor du es aufbewahrst.
- Halte es von Hitzequellen wie einer Heizung sowie Autos oder Fensterbänken fern, da das Tataba™ weich werden oder sich verformen könnte.
- Halte es von direktem Sonnenlicht fern.
- Eine lange Hitzeeinwirkung kann die Elastizität beeinträchtigen.

NL

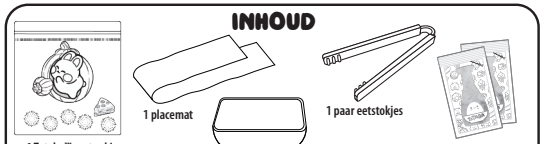
TATABA™

3+

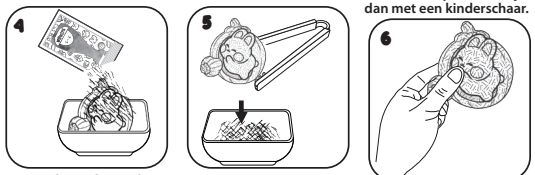
WAARSCHUWING: VERSTIKKINGSGEVAAR -Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan drie jaar.

SKU: 256823EU, 256830EU

INHOUD









⚠ LET OP!

- **TOEZICHT VAN EEN VOLWASSENE WORDT AANBEVOLEN**
- Draag een masker tijdens het spelen om te voorkomen dat je vezels inademt. Masker niet inbegrepen.
- Gebruik altijd de inbegrepen eetstokjes.
- Vermijd contact met de ogen, neus of mond. Bij inademen of inslikken: raadpleeg een arts indien nodig.
- Voorkom directe inhalatie.

BELANGRIJKE INFORMATIE

- Je Tataba™ is niet eetbaar. Niet opeten.
- De vezelers kunnen aan oppervlakken blijven plakken. Dek de plek af waar wordt gespeeld om mogelijke overdracht of schade te voorkomen.
- Gebruik geen items of accessoires die niet zijn meegeleverd met de set of die niet worden aangeraden in de instructies voor gebruik met deze set.
- Buiten het bereik van kleine kinderen en huisdieren houden.
- Niet neerzetten of bewaren in de keuken of andere gebieden waar eten wordt gebruikt of bewaard. Niet tussen echte etenswaren neerzetten.
- Toezicht van een volwassene wordt aanbevolen bij gebruik van een schaar. Schaar niet inbegrepen.
- De inhoud en kleuren kunnen afwijken van de afbeeldingen.
- Was voor en na het gebruik je handen goed met een milde zeep en water.
- Je Tataba™ kan worden uitgerekt, maar daar zit een limiet aan. Wees voorzichtig bij het trekken aan en draaien van je Tataba™ om scheuren te voorkomen.
- Kleine onderdelen zoals armen of smalle, dunne delen van een Tataba™ kunnen beschadigd raken bij veelvuldig gebruik. Wees voorzichtig bij het knijpen, want ze kunnen uit elkaar vallen.

OPRUIMEN

Als je vuil of vezels wilt verwijderen, kun je je Tataba™ wassen in een mild sopje en daarna aan de lucht laten drogen.

- Vermijd bij het wassen of schoonmaken agressieve chemicaliën, zoals alcohol of olie.
- Laat de Tataba™ niet te lang weken.

OPBERGEN

- Bewaar je Tataba™ en accessoires in het meegeleverde zakje als je hem niet gebruikt.
- Controleer of je Tataba™ helemaal droog is voor je hem opbergt.
- Buiten bereik van warmte houden, de Tataba™ kan dan namelijk zacht worden of vervormen. Voorbeeld: verwarming, auto of vensterbank.
- Niet in de zon laten liggen.
- Lange blootstelling aan warmte kan gevolgen hebben voor de elasticiteit.

PL

TATABA™

3+

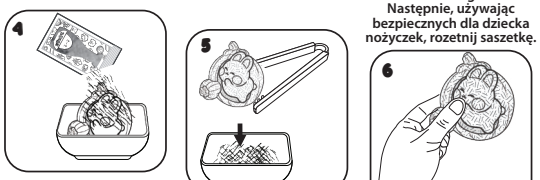
! OSTRZEŻENIE: NIEBEZPIECZEŃSTWO UDŁAWIENIA SIĘ-małe części. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.

SKU: 256823EU, 256830EU

ZAWARTOŚĆ









⚠ OSTRZEŻENIE!

- **WYMAGANY NADZÓR PRZEZ OSOBĘ DOROSŁĄ.**
- Podczas zabawy załóż maseczkę, aby zabezpieczyć się przed wprowadzeniem kłaczków futerka do dróg oddechowych. Zestaw nie zawiera maseczki.
- Do zabawy używaj zawartych w zestawie pałeczek.
- Unikaj kontaktu z oczami, nosem lub ustami. W razie konieczności, w przypadku połknięcia lub dostania się do dróg oddechowych, zwróć się o pomoc medyczną.
- Unikaj wdychania futerka.

WAŻNE INFORMACJE

- Tataba™ nie nadaje się do konsumpcji. Nie jedz produktu.
- Kłaczki futerka mogą przywierać do różnych powierzchni. Przed rozpoczęciem zabawy zabezpiecz powierzchnię wokół.
- Nie używaj żadnych przedmiotów ani akcesoriów, które nie są częścią zestawu, ani nie są zalecane w instrukcji do użytku z tym zestawem.
- Przechowuj w miejscach niedostępnych dla najmłodszych dzieci i zwierząt domowych.
- Nie zostawiaj i nie przechowuj w kuchni ani w innych miejscach, w których przechowywana jest żywność. Nie dodawaj do prawdziwej żywności.
- Podczas używania nożyczek zalecany jest nadzór przez osobę dorosłą. Zestaw nie zawiera nożyczek.
- Zawartość zestawu, w tym kolory, mogą się różnić od ilustracji umieszczonych na opakowaniu.
- Zarówno przed użyciem, jak i po użyciu, dokładnie umyj ręce wodą z mydłem.
- W prawdzie Tataba™ jest elastyczny, ale tylko do pewnego stopnia. Aby nie doprowadzić do rozerwania zabawki, unikaj nadmiernego rozciągania i skręcania.
- Mniejsze elementy zabawki, takie jak uszy, ramiona i pozostałe drobne części mogą zostać uszkodzone podczas zabawy. Ugniatając i rozciągając zachowaj ostrożność, aby nie oddzieliły się od zabawki.

SPRZĄTANIE

Do zmycia brudu lub futerka z Tataba™ użyj wody z mydłem. Pozostaw na powietrzu do wyschnięcia.

- Do czyszczenia zawartych w zestawie przedmiotów nie używaj substancji aktywnych chemicznie, takich jak alkohol lub substancje oleiste.
- Unikaj nadmiernego moczenia Tataba™ w wodzie.

PRZECHOWYWANIE

- Po skończonej zabawie schowaj Tataba™ i akcesoria w woreczku zawartym w zestawie.
- Przed schowaniem upewnij się, że Tataba™ jest suchy.
- Aby uniknąć rozmiękięcia lub deformacji, nie zbliżaj Tataba™ do źródeł wysokiej temperatury, takich jak grzejników, nie przechowuj we wnętrzu samochodu lub na nagrzanym parapecie.
- Nie wystawiaj na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Wystawienie na długotrwałe działanie wysokiej temperatury może zmienić elastyczność produktu.

PT

TATABA™

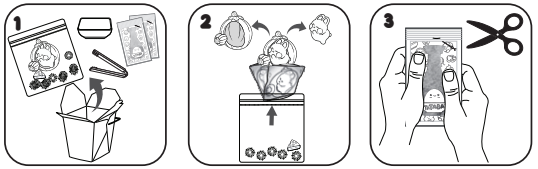
3+

ATENÇÃO
RISCO DE ASFIXIA-Pequenas partes. Contra-indicado para crianças com menos de 3 anos.

SKU: 256823EU, 256830EU

CONTEÚDO









⚠ ATENÇÃO!

- **É RECOMENDADA A SUPERVISÃO POR PARTE DE UM ADULTO.**
- Use uma máscara durante a utilização para evitar a inalação da flocagem. Máscara não incluída.
- Use sempre os pauzinhos fornecidos.
- Evite o contacto com os olhos, nariz ou boca. Se ingerido ou inalado, contacte imediatamente um médico, se necessário.
- Evite a inalação direta.

INFORMAÇÃO IMPORTANTE

- Tataba™ não é comestível. Não coma.
- A flocagem pode ser transferida para as superfícies. Antes de começar a utilizar, cubra a área de utilização para a proteger da transferência ou de danos em quaisquer superfícies.
- Não use quaisquer artigos ou acessórios que não tenham sido fornecidos com o conjunto ou recomendados nas instruções de utilização deste conjunto.
- Mantenha fora do alcance das crianças pequenas e animais de estimação.
- Não coloque nem guarde na cozinha ou noutras áreas de armazenamento de alimentos. Não misture com alimentos verdadeiros.
- É necessária a supervisão por parte de um adulto quando usar uma tesoura. A tesoura não está incluída.
- O conteúdo e cores podem variar dos apresentados nas imagens.
- Lave bem as mãos com água e sabão neutro antes e após a utilização.
- O seu Tataba™ pode esticar-se, mas tem os seus limites. Tenha cuidado ao puxar e torcer excessivamente para evitar rasgões.
- As peças pequenas, como orelhas, braços ou áreas pequenas e finas de um Tataba™ podem ficar danificadas devido a uma utilização excessiva. Tenha cuidado quando esmagar, pois elas podem separar-se.

LIMPEZA

Para limpar qualquer sujidade ou flocagem, lave o Tataba™ com água e sabão suave e deixe-o secar ao ar.

- Ao lavar ou limpar, evite usar produtos químicos agressivos, como álcool ou óleos.
- Evite deixar o Tataba™ de molho durante demasiado tempo.

ARMAZENAMENTO

- Quando não estiver a ser utilizado, guarde o Tataba™ e os acessórios no saco de arrumação fornecido.
- Certifique-se de que o seu Tataba™ está completamente seco antes de o guardar.
- Mantenha afastado do calor, pois pode fazer com que o Tataba™ amoleça ou se deforme. Por exemplo: Aquecedores, carros ou parapeitos de janelas.
- Mantenha afastado da luz direta do Sol.
- A exposição prolongada ao calor pode afetar a elasticidade.

IT

TATABA™

3+

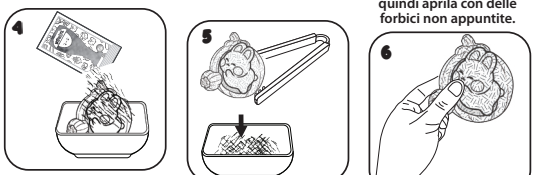
AVVERTENZA: PERICOLO DI SOFFOCAMENTO-Piccole parti. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.

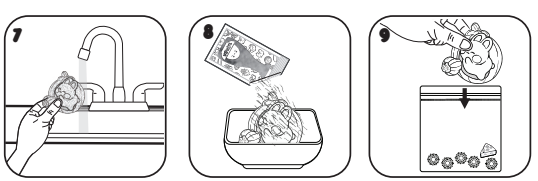
SKU: 256823EU, 256830EU

CONTENUTO









⚠ AVVERTENZA!

- **SI RACCOMANDA LA SUPERVISIONE DI UN ADULTO.**
- Indossare una maschera durante il gioco per evitare di inalare le fibre. Maschera non inclusa.
- Usare esclusivamente le bacchette fornite.
- Evitare il contatto con gli occhi, il naso o la bocca. In caso di ingestione o inalazione, contattare un medico se necessario.
- Evitare l'inalazione diretta.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

- Tataba™ non è edibile. Non ingerirlo.
- Le fibre possono trasferirsi sulle superfici. Prima di giocare, coprire l'area di gioco per evitare danni alle superfici.
- Non usare oggetti o accessori non inclusi nel kit o non raccomandati nelle istruzioni per l'uso.
- Tenere fuori dalla portata di bambini piccoli e animali domestici.
- Non lasciarlo o conservarlo in cucina o in altri luoghi di conservazione di alimenti. Non mischiarlo con alimenti veri.
- Si raccomanda la supervisione di un adulto durante l'uso delle forbici. Forbici non incluse.
- Il contenuto e i colori possono variare rispetto alle illustrazioni.
- Lavarsi accuratamente le mani con acqua e sapone prima e dopo l'uso.
- Nonostante il Tataba™ sia elastico, può subire danni. Evitare di tirarlo o torcerlo eccessivamente.
- Le parti di piccole dimensioni come orecchie e braccia o le aree piccole e sottili del Tataba™ possono subire danni a causa di un uso eccessivo. Prestare attenzione durante il gioco per evitare che si stacchino.

PULIZIA

Per rimuovere le fibre o la sporcizia dal Tataba™, lavalo con acqua e sapone neutro e lascialo asciugare all'aria.

- Durante il lavaggio o la pulizia, non usare agenti chimici come alcol o olio.
- Non lasciare il Tataba™ immerso nell'acqua a lungo.

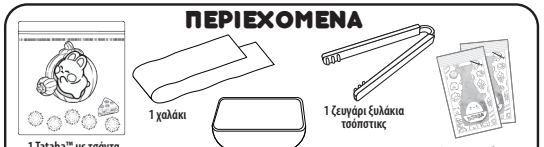
CONSERVAZIONE

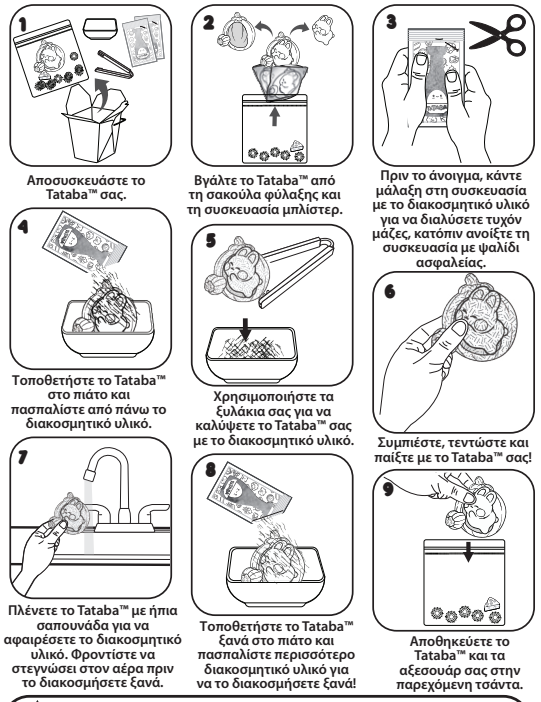
- Quando non lo usi, conserva il Tataba™ e gli accessori nella busta fornita.
- Assicurati che il Tataba™ sia completamente asciutto prima di riporlo.
- Tieni il Tataba™ lontano da fonti di calore (come radiatori, veicoli o davanzali) per evitare che si deformi o si ammorbidisca.
- Proteggilo dalla luce solare diretta.
- Un'esposizione prolungata al calore può influire sulle sue proprietà elastiche.

GR

SKU: 256823EU, 256830EU

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ





⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- **ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ**
- Φορέστε μάσκα κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού για να αποφύγετε εισπνοή του διακοσμητικού υλικού. Η μάσκα δεν περιλαμβάνεται.
- Χρησιμοποιείτε πάντα τα παρεχόμενα ξυλάκια.
- Αποφεύγετε επαφή με τα μάτια, τη μύτη ή το στόμα. Εάν γίνει κατάποση ή εισπνοή, αναζητήστε γιατρό, εφόσον απαιτείται
- Αποφεύγετε απευθείας εισπνοή.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Το Tataba™ δεν είναι βρώσιμο. Μην το τρώτε.
- Το διακοσμητικό υλικό μπορεί να μεταφερθεί σε επιφάνειες. Πριν το παιχνίδι καλύψτε τους τομείς παιχνιδιού ώστε να εμποδίσετε μεταφορά ή ζημιά σε άλλες επιφάνειες.
- Μην χρησιμοποιείτε αντικείμενα ή αξεσουάρ που δεν έχουν παραδοθεί με το σετ ή δεν προτείνονται στις οδηγίες χρήσης με αυτό το σετ.
- Κρατήστε το μακριά από μικρά παιδιά ή κατοικίδια.
- Μην τοποθετείτε ή αποθηκεύετε στην κουζίνα ή σε άλλους χώρους αποθήκευσης τροφίμων. Μην αναμειγνύετε με πραγματικό φαγητό.
- Συνιστάται επιτήρηση ενήλικα όταν χρησιμοποιείται ψαλίδι. Το ψαλίδι δεν περιλαμβάνεται.
- Τα περιεχόμενα και τα χρώματα μπορεί να διαφέρουν από τις εικόνες.
- Πλένετε τα χέρια σχολαστικά με ήπιο σαπούνι και νερό πριν και μετά τη χρήση.
- Το Tataba™ σας μπορεί να τεντωθεί αλλά με όριο. Να είστε προσεκτικοί με το υπερβολικό τράβηγμα και τη συστροφή προς αποφυγή σκισιμάτων.
- Μικρά μέρη όπως τα αφτιά, τα χέρια ή μικροί, λεπτοί τομείς ενός Tataba™ μπορούν να χαλάνε εύκολα από την υπερβολική χρήση. Να είστε προσεκτικοί κατά την συμπίεση καθώς αυτά τα μέρη μπορεί να αποκοπούν.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΌΣ

Για να καθαρίσετε τυχόν ρύπους ή διακοσμητικό υλικό, πλύνετε το Tataba™ με απαλή σαπουνάδα και αφήστε το να στεγνώσει.

- Κατά το πλύσιμο ή τον καθαρισμό, αποφεύγετε χρήση επιθετικών χημικών ουσιών όπως αλκοόλ ή έλαια.
- Αποφεύγετε το μούλιασμα του Tataba™ για πολύ ώρα.

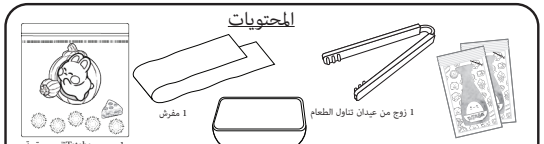
ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

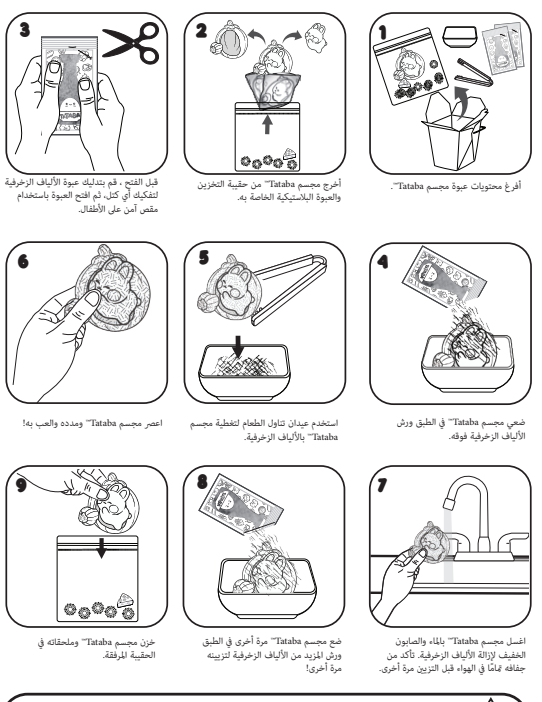
- Όταν δεν χρησιμοποιείτε το Tataba™, αποθηκεύετέ το μαζί με τα αξεσουάρ στην παρεχόμενη τσάντα αποθήκευσης.
- Βεβαιωθείτε ότι το Tataba™ έχει στεγνώσει καλά πριν την αποθήκευση.
- Κρατήστε το μακριά από τη θερμότητα, καθώς μπορεί το Tataba™ να μαλακώσει ή να παραμορφωθεί. Παράδειγμα: σόμπες, αυτοκίνητα ή περβάζια.
- Κρατήστε το μακριά από απευθείας ηλιακή ακτινοβολία.
- Η μακροχρόνια έκθεση στη θερμότητα μπορεί να επηρεάσει την ελαστικότητα.

AR

SKU: 256823EU, 256830EU

المحتويات





⚠ تحذير

- يُوصى بوجود مراقبة من أشخاص بالغين.
- ارتد قناعًا في أثناء اللعب لتجنب استنشاق الألياف الزخرفية. القناع غير مرفق.
- استخدم دائمًا عيدان تناول الطعام المرفقة.
- تجنب ملامسة المنتج للعينين أو الأنف أو الفم. إذا تم بلع المنتج أو استنشاقه، فاطلب المساعدة الطبية على الفور.
- تجنب الاستنشاق المباشر.

معلومات هامة

- مجسم Tataba™ غير صالح للأكل. لا تأكله.
- قد تنتقل الألياف الزخرفية إلى الأسطح. قبل اللعب، قم بتغطية مناطق اللعب لمنع انتقالها إلى أي أسطح أو تلف تلك الأسطح بسببها.
- لا تستخدم أي عناصر أو ملحقات لم يتم إرفاقها مع المجموعة أو غير تلك الموصى بها في التعليمات للاستخدام مع هذه المجموعة.
- يُحفظ المنتج بعيدًا عن متناول أيدي الأطفال الصغار أو الحيوانات الأليفة.
- لا تضع المنتج أو تخزنه في المطبخ أو مناطق تخزين الطعام الأخرى. لا تخلط المنتج مع الطعام الحقيقي.
- يُوصى بوجود مراقبة من أشخاص بالغين عند استخدام المقص. المقص غير مرفق.
- قد تختلف المحتويات والألوان عن الصور المعروضة.
- اغسل اليدين جيدًا قبل الاستخدام وبعده بصابون خفيف وماء.
- يمكن لمجسم Tataba™ أن يتمدد، ولكن هناك حدود لتمدده. توخَّ الحذر عند الشد والتي المفرطين لمنع أي تمزق في المنتج.
- قد تكون الأجزاء الصغيرة مثل الأذنين أو الذراعين أو المناطق الصغيرة الرقيقة من مجسم Tataba™ عرضة للتلف بفعل الاستخدام المفرط. كن حذرًا عند العصر لأنها قد تتفكك.

التنظيف

لتنظيف أي أوساخ أو ألياف زخرفية، اغسل مجسم Tataba™ بالماء والصابون، واتركه يجف في الهواء.

- عند الغسيل أو التنظيف، تجنب استخدام المواد الكيميائية القوية مثل الكحول أو الزيوت.
- تجنب نقع مجسم Tataba™ لفترة طويلة.

التخزين

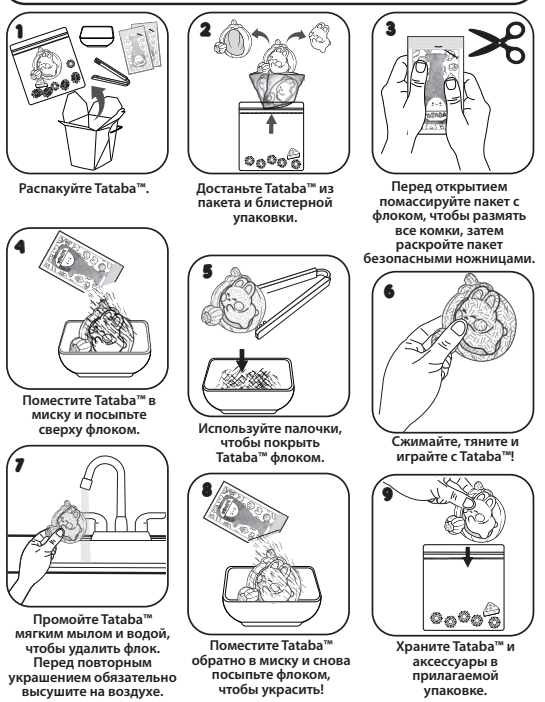
- عند عدم الاستخدام، قم بتخزين مجسم Tataba™ وملحقاته في حقيبة التخزين المرفقة.
- تأكد من جفاف مجسم Tataba™ تمامًا قبل التخزين.
- يُحفظ بعيدًا عن الحرارة لأنه قد يتسبب في تليين مجسم Tataba™ أو تشويهه. مثال: السخانات، أو السيارات، أو عتبات النوافذ.
- احتفظ بالمنتج بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة.
- قد يؤثر التعرض الطويل للحرارة على ليونة المنتج.

RU

SKU: 256823EU, 256830EU

В КОМПЛЕКТЕ





⚠ ВНИМАНИЕ!

- **РЕКОМЕНДУЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПОД ПРИСМОТРОМ ВЗРОСЛЫХ.**
- Носите маску во время игры, чтобы избежать вдыхания флока. Маска в комплект не входит.
- Всегда используйте прилагаемые палочки для еды.
- Избегайте попадания в глаза, нос и рот. При проглатывании или вдыхании при необходимости обратитесь за медицинской помощью.
- Избегайте вдыхания.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Tataba™ несъедобна. Не употреблять в пищу.
- Флок может переходить на поверхности. Перед игрой накройте игровую зону, чтобы предотвратить повреждение поверхности.
- Не используйте предметы и принадлежности, не входящие в комплект поставки или не рекомендованные в инструкции для использования с данным набором.
- Храните в месте, недоступном для маленьких детей и домашних животных.
- Не размещайте и не храните на кухне или в других местах хранения продуктов. Не смешивайте с настоящей едой.
- Ножницы рекомендуется использовать под присмотром взрослых. Ножницы не входят в комплект.
- Содержание и цвет могут отличаться от изображений.
- До и после использования тщательно вымойте руки с помощью мягкого мыла и воды.
- Tataba™ может растягиваться, но до определенного предела. Будьте осторожны с чрезмерным натяжением и скручиванием, чтобы избежать разрывов.
- Малые детали, такие как уши, руки или маленькие тонкие участки Tataba™, могут быть повреждены при интенсивном использовании. Будьте осторожны при сжатии, так как они могут разъединиться.

ОЧИСТКА

Для очистки от грязи и флока вымойте Tataba™ водой с мылом и дайте высохнуть на воздухе.

- При стирке и чистке избегайте использования агрессивных химических веществ, таких как спирт или масла.
- Не замачивайте Tataba™ слишком долго.

ХРАНЕНИЕ

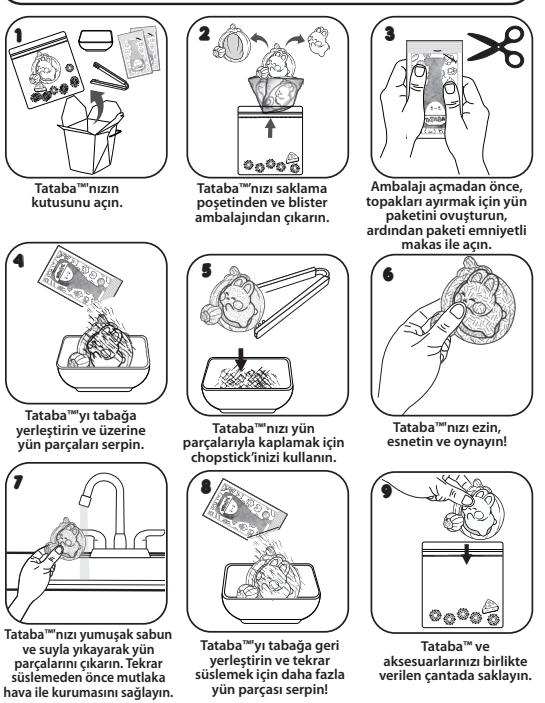
- Когда Tataba™ и аксессуары не используются, храните их в прилагаемой упаковке.
- Перед хранением убедитесь, что Tataba™ полностью высохла.
- Храните вдали от источников тепла, так как это может привести к размягчению или деформации Tataba™. Примеры: обогреватель, автомобиль или подоконник.
- Храните вдали от прямых солнечных лучей.
- Длительное воздействие тепла может повлиять на эластичность.

TR

SKU: 256823EU, 256830EU

İÇİNDEKİLER





⚠ UYARI!

- **YETIŞKIN GÖZETIMI ÖNERILIR**
- Oyun oynarken yün parçaların solunmasını önlemek için maske takın. Maske ürüne dahil değildir.
- Her zaman birlikte verilen chopstick'i kullanın.
- Göz, burun ve ağızla temasından kaçının. Yutulması veya solunması halinde gerekirse tıbbi yardım alın.
- Doğrudan solumayın.

ÖNEMLİ BİLGİLER

- Tataba™ yenilebilir değildir. Bu ürünü yemeyin.
- Yün parçalar yüzeylere bulaşabilir. Herhangi bir yüzeye bulaşmasını veya zarar görmesini önlemek için oynamadan önce oyun alanlarını örtün.
- Setle birlikte verilmeyen veya bu kit ile birlikte kullanılması için talimatlarda önerilmeyen hiçbir ürün veya aksesuarı kullanmayın.
- Küçük çocukların ve evcil hayvanların erişemeyeceği yerde saklayın.
- Mutfak veya diğer gıda depolama alanlarına yerleştirmeyin veya buralarda saklamayın. Gerçek gıda ile karıştırmayın.
- Makas kullanımında yetişkin gözetimi önerilir. Makas ürüne dahil değildir.
- İçerik ve renkler resimlerden farklı olabilir.
- Kullanımdan önce ve sonra ellerinizi yumuşak sabun ve suyla iyice yıkayın.
- Tataba™'nız esneyebilir ancak sınırları vardır. Yırtılmaları önlemek için aşırı çekme ve bükme hareketlerinden kaçının.
- Tataba™'nın kulakları, kolları veya küçük, ince bölgeleri gibi küçük parçalar aşırı kullanım nedeniyle hasar görebilir. Ezerken dikkatli olun, aksi takdirde parçalara ayrılabilir.

TEMİZLİK

Kir veya yün parçalarını temizlemek için Tataba™'nızı yumuşak sabun ve suyla yıkayın ve kendiliğinden kurumaya bırakın.

- Yıkama veya temizlik sırasında alkol veya yağ gibi sert kimyasallar kullanmaktan kaçının.
- Tataba™'yı çok uzun süre suda bekletmekten kaçının.

SAKLAMA

- Kullanmadığınız zamanlarda Tataba™'nızı ve aksesuarlarınızı verilen saklama çantasında saklayın.
- Tataba™'nızı saklamadan önce tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Tataba™'nın yumuşamasına veya deforme olmasına neden olabileceğinden ısıdan uzak tutun. Örnek: ısıtıcılar, arabalar veya pencere pervazları.
- Doğrudan güneş ışığından uzak tutun.
- Uzun süre ısıya maruz kalması elastikiyeti etkileyebilir.

CZ

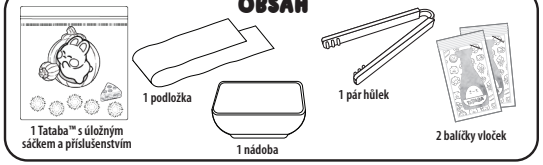
TATABA™

3+

⚠ VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ ZÁKNUTÍ. - hračka obsahuje malé koule, malé části. Nevhodné pro děti do 3 let.

SKU: 256823EU, 256830EU

OBSAH









⚠ VAROVÁNÍ!

- **DOPORUČUJE SE DOHLED DOSPĚLÉ OSOBY**
- Při hře noste masku, abyste se vyhnuli vdechnutí vloček. Maska není součástí balení.
- Vždy používejte přiložené hůlky.
- Zabraňte kontaktu s očima, nosem nebo ústy. Při požití nebo vdechnutí vyhledejte v případě potřeby lékařskou pomoc.
- Vyhněte se přímému vdechování.

DŮLEŽITÉ INFORMACE

- Tataba™ není jedlá. Nejíst.
- Vločky se mohou přenášet na povrchy. Před hraním zakryjte hrací plochy, aby nedošlo k přenosu nebo poškození jakéhokoli povrchu.
- Nepoužívejte žádné předměty nebo příslušenství, které nebyly dodány se sadou nebo doporučeny v návodu k použití s touto sadou.
- Uchovávejte mimo dosah malých dětí nebo domácích zvířat.
- Neumísťujte ani neskladujte v kuchyni nebo v jiných prostorách pro skladování potravin. Nemíchejte s opravdovými potravinami.
- Při používání nůžek se doporučuje dohled dospělé osoby. Nůžky nejsou součástí dodávky.
- Obsah a barvy se mohou od líšit obrázků.
- Před a po použití si důkladně umyjte ruce jemnou vodou a mýdlem.
- Vaše Tataba™ se může natáhnout, ale má své limity. Dávejte pozor na nadměrné tahání a kroucení, aby nedošlo k protržení.
- Malé části, jako jsou uši, ramena nebo malé, tenké části modelu Tataba™, mohou být náchylné k poškození v důsledku nadměrného používání. Při mačkání buďte opatrní, protože se mohou rozpadnout.

ČIŠTĚNÍ

Chcete-li odstranit nečistoty nebo vločky, umyjte Tataba™ jemným mýdlem a vodou a nechte ji uschnout na vzduchu.

- Při mytí nebo čištění nepoužívejte drsné chemikálie, jako je alkohol nebo oleje.
- Tataba™ nenamáčejte příliš dlouho.

SKLADOVÁNÍ

- Pokud Tataba™ a příslušenství nepoužíváte, uložte je do přiloženého úložného sáčku.
- Před uskladněním se ujistěte, že je Tataba™ zcela suchá.
- Chraňte před teplem, protože by mohlo způsobit změknutí nebo deformaci výrobku Tataba™. Příklad: topení, auta nebo okenní parapety.
- Chraňte před přímým slunečním zářením.
- Dlouhé vystavení teplu může ovlivnit elasticitu.

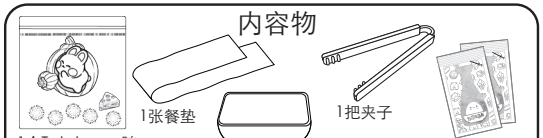
SC-简中

TATABA™

8+

SKU: 256823EU, 256830EU

内容物









⚠ 警告

- 需要在成年人的监督下操作
- 游戏时佩戴口罩，避免误吸绒毛。口罩未包含在内。
- 必须使用所提供的夹子。
- 避免接触眼部、鼻子或嘴。若不慎吞咽或误吸，必要时请寻求医生建议。
- 避免直接吸入。

⚠ 警告：窒息危险 - 内含小零件不适合3岁以下儿童玩耍。

重要信息

- Tataba™不可食用。请勿食用。
- 绒毛有可能转移到表面。开始游戏前，覆盖保护游戏区域，以防转移或损坏表面。
- 请勿使用此套装并未包含或说明书未推荐搭配此套装使用的任何产品或配饰。
- 避免婴幼儿以及宠物接触。
- 请勿放置或收纳于厨房或其他食品储存区域。请勿与真正的食物混合。
- 需要在成年人的监督下使用剪刀。剪刀未包含在内。
- 图片上的内容物和颜色可能跟实际产品不同。
- 游戏前和结束后，请使用温和肥皂水彻底清洁双手。
- Tataba™可拉伸延展，但并非无寿命限制。请注意避免过度拉扯和揉捏，以免撕裂。
- 耳朵、手臂等小部件，以及Tataba™的微小或细小部位有可能因过度使用而损坏。请小心揉捏挤压，以免造成分离脱落。

清理

用温和肥皂水清洗Tataba™，除去污垢和绒毛，并晾干。

- 清洗或清理时，避免使用酒精或油脂类刺激性化学产品。
- 禁止浸泡Tataba™太长时间。

收纳

- 不使用时，将Tataba™和配件收纳在随附的收纳袋内。
- 确保Tataba™已完全晾干再收纳。
- 远离热源，否则Tataba™容易软化或变形。例如：加热器，车辆或窗台处。
- 避免阳光直射。
- 长时间受热有可能导致失去弹性。

EN — The preferred method of contact for Customer Service is through our e-mail contact form at www.mgae.com

Please keep this manual as it contains important information. Illustrations are for reference only. Styles may vary from actual contents.

FR — La méthode de contact préférée pour le service à la clientèle est notre formulaire de contact par e-mail/courriel sur www.mgae.com

Gardez ce manuel, car il renferme des renseignements importants. Les illustrations servent de référence seulement. Les styles peuvent différer du contenu réel.

NL — Als u contact wilt opnemen met onze klantenservice, adviseren wij u hiervoor het e-mailformulier te gebruiken dat u kunt vinden op www.mgae.com

Bewaar deze handleiding goed, er staat belangrijke informatie in. De illustraties zijn uitsluitend ter referentie. Het getoonde kan afwijken van de daadwerkelijke inhoud.

PT — O método de contacto preferido do Serviço de Apoio ao Cliente é através do nosso formulário de contacto por e-mail em www.mgae.com

Por favor, guarde este manual, pois contém informações importantes. As ilustrações servem apenas de referência. Os estilos podem variar do conteúdo atual.

GR — Η προτιμώμενη μέθοδος επικοινωνίας με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών είναι μέσω της φόρμας επικοινωνίας μέσω της διεύθυνσης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του ιστότοπο www.mgae.com

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο καθώς περιέχει σημαντικές πληροφορίες. Οι απεικονίσεις προορίζονται μόνο για αναφορά. Τα στιλ μπορεί να διαφέρουν από το πραγματικό περιεχόμενο.

RU — Предпочтительный способ связи для обслуживания клиентов — заполнение контактной формы для электронной почты на сайте www.mgae.com

Сохраните данное руководство, поскольку оно содержит важную информацию. Иллюстрации приведены исключительно в ознакомительных целях. Стили могут отличаться в зависимости от реального содержимого.

AR — الطريقة المفضلة للتواصل مع خدمة العملاء تكون عن طريق بريدنا الإلكتروني من خلال النموذج الموجود على الرابط www.mgae.com

الرجاء الاحتفاظ بهذا الدليل لأنه يحتوي على معلومات هامة.
الصور الموجودة للاستخدام المرجعي فقط. قد تختلف الأشكال عن المحتويات الفعلية.

TR — Müşteri Hizmetleri için tercih edilen metot www.mgae.com adresindeki e-posta iletişim formudur

Lütfen bu kılavuzu önemli bilgiler içerdiğinden saklayın. Çizimler sadece referans amaçlıdır. Stiller gerçek içerikten farklı olabilir.

ES — La forma preferida de contacto con nuestro Servicio al cliente es por email www.mgae.com

Conservar este manual ya que contiene información importante. Las ilustraciones solo se muestran a modo de referencia. Los estilos pueden variar respecto al contenido real. Los materiales están marcados con sus códigos de material. Los plásticos y el papel deben desecharse en el contenedor correcto. Consulte los requisitos locales de reciclaje.

DE — Bei Fragen wenden Sie sich bitte über unsere Internetseite www.mgae.com an unseren Kundendienst!

Diese Anleitung für mögliche Rückfragen bitte aufbewahren. Die Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung und können vom tatsächlichen Inhalt abweichen.

PL — W przypadku potrzeby skontaktowania się z Serwisem Konsumenta prosimy o kontakt za pomocą formularza e-mailowego dostępnego na www.mgae.com

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji, ponieważ zawiera ważne informacje. Zawartość opakowania może się różnić od ilustracji na opakowaniu.

IT — Per contattare il nostro servizio clienti, usare l'apposito modulo di contatto sul sito www.mgae.com

Conservare questo manuale perché contiene informazioni importanti. Le illustrazioni sono a solo scopo di riferimento. Gli stili possono variare rispetto al contenuto reale. Ciascun componente è contrassegnato dal simbolo del materiale. Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.

CZ — Preferovaný způsob kontaktování zákaznického servisu je prostřednictvím našeho e-mailového kontaktního formuláře na adrese www.mgae.com

Uschovejte si prosím tento návod, protože obsahuje důležité informace. Ilustrace slouží pouze jako referenční. Styly se mohou lišit od skutečného obsahu.

SC - 简中 — 建议通过 www.mgae.com 网站上的电子邮件联系表格联系客户服务部

此说明书包含重要信息，请仔细保存以供日后查阅。插图仅供参考。风格造型有可能与实际内容不符。

© 2026 MGA Entertainment, Inc. TATABA™ is a trademark of MGA in the U.S. and other countries / est une marque de commerce de MGA aux É.-U. et dans d'autres pays / es una marca de comercio de MGA en EE.UU. y otros países. All logos, names, characters, likenesses, images, slogans, and packaging appearance are the property of MGA. / Les logos, noms, personnages, ressemblances, images, slogans et modèles d'emballages appartiennent à MGA. / Todos los logotipos, nombres, personajes, aspectos distintivos, eslóganes y la apariencia del embalaje, son propiedad de MGA.

EN- Printed in China / FR - Imprimé en Chine / ES - Impreso en China / DE - Gedruckt in China / NL - Gedrukt in China / PL - Wydrukowano w Chinach / PT - Impresso na China / IT - Stampato in Cina / CZ - Vytištěno v Číně / GR - Εκτυπώνεται στην Κίνα / TR - Çin'de Basılmıştır / RU - Напечатано в Китае / SC 简中 - 中国印刷 / AR - تمت الطباعة في الصين

US/CA - MGA Entertainment, Inc. 9220 Winnetka Ave, Chatsworth, CA 91311, U.S.A. Tel: / Tél. : +1 (800) 222-4685 • www.mgae.com/contact
UK - MGA Entertainment UK Ltd. 50 Presley Way, Crownhill, Milton Keynes, MK8 0ES, Bucks, UK. MGA Consumer Services P.O. Box 2040 Hockley, Essex, SS5 4BF Tel: 0800 521 558 • E-mail: ukconsumerservices@mgae.com
EU - MGA Entertainment (Netherlands) B.V. Baronie 68-70, 2404 XG, Alphen a/d Rijn, The Netherlands Tel: +31-172-758-010 • E-mail: klantenservice@mgae.com
AU/NZ - Imported by MGA Entertainment Australia Pty Ltd. Suite 5.05, 32 Delhi Road, Macquarie Park NSW 2113. AU. Tel: 1 300 059 676 • E-mail: au-sales@mgae.com
MX - IMPORTADO Y DISTRIBUIDO POR: MGA ENTERTAINMENT MEXICO S. DE R.L. DE C.V. BLVD. PALMAS HILLS LOTE 1-2 MZ II, NUMERO INTERIOR 21-02 HUIXQUILUCAN, HUIXQUILUCAN DE DEGOLLADO, MEXICO. C.P. 52763 MEXICO. RFC: EBO160713IN7
PL - MGA Entertainment Poland Sp. z o.o., ul. Grottgera 15A, 76-200 Słupsk, Polska Tel: +48 59 847 4417 • Fax: +48 59 847 4446 • E-mail: reklamacje@mgae.com
BE/LU - klantenservice@mgae.com
NL - Tel: +31-172-758-010 • E-mail: klantenservice@mgae.com
FR - Tél. : 0 805 98 54 69 • Adresse électronique : aide@mgae.biz
ES - Tel: 900 997 941 • E-mail: apoyo@mgae.biz
PT - apoyo@mgae.biz
IT - Tel: 800 728 088 • E-mail: supporto@mgae.biz
DE - info@mgae.de
CZ - E-mail: zakaznickyservis@mgae.com
RU - ROSMAN LLC - General Tulenev Str., 29/1, spaces 3, 2, 1, offices II, 1st floor, Moscow, 117465, Russian Federation. www.rosman.ru.
AR - www.mgae.com/contact

22 PAP

FR DONNEZ OU RECYCLEZ — ASSOCIATION OU MAGASIN OU DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr

MGA

0426-0-EU